



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

mardi

22-03-2005

Après-midi

dinsdag

22-03-2005

Namiddag

SOMMAIRE

INHOUD

Questions jointes de	1	Samengevoegde vragen van	1
- Mme Trees Pieters au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "Uradex et le versement de droits aux artistes-interprètes" (n° 6153)	1	- mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "Uradex en de uitkering van rechten aan uitvoerende kunstenaars" (nr. 6153)	1
- M. Servais Verherstraeten au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le remboursement de la rémunération équitable" (n° 5988)	1	- de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de terug te betalen billijke vergoeding" (nr. 5988)	1
<i>Orateurs:</i> Trees Pieters, Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen , ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique		<i>Sprekers:</i> Trees Pieters, Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen , minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid	
Question de Mme Magda De Meyer au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la désignation d'un médiateur fédéral pour le secteur de l'énergie" (n° 6147)	3	Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de aanstelling van een federale ombudsman voor de energiesector" (nr. 6147)	3
<i>Orateurs:</i> Magda De Meyer, Marc Verwilghen , ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique		<i>Sprekers:</i> Magda De Meyer, Marc Verwilghen , minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid	
Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les conséquences de la condamnation de l'assureur DKV pour d'autres assurances" (n° 6164)	4	Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de gevolgen van de veroordeling van de verzekeraar DKV naar andere verzekeringen toe" (nr. 6164)	4
<i>Orateurs:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen , ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique		<i>Sprekers:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen , minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid	

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET
CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 22 MARS 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 22 MAART 2005

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h.10 par M. Paul Tant, président.

01 Questions jointes de

- Mme Trees Pieters au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "Uradex et le versement de droits aux artistes-interprètes" (n° 6153)
- M. Servais Verherstraeten au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le remboursement de la rémunération équitable" (n° 5988)

01.01 Trees Pieters (CD&V): Le fonctionnement de la société de gestion Uradex est à ce point déficient que le ministre l'a citée à comparaître le 23 septembre 2004. En décembre, Uradex a été une fois de plus citée à comparaître par le secrétaire général de la CGSP-culture, également ancien membre du conseil d'administration d'Uradex. Le tribunal de commerce a décidé que la société devrait être provisoirement placée sous tutelle et qu'un nouveau conseil d'administration devrait être constitué au cours des prochains mois. Ces mesures doivent permettre de rattraper le retard dans le paiement des droits.

Sur le terrain, il semblerait cependant que rien n'a changé. Les paiements se font toujours attendre et il n'y a aucune communication à propos du fonctionnement futur de la société. Où en sommes-

De vergadering wordt geopend om 14.10 uur door de heer Paul Tant, voorzitter.

01 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "Uradex en de uitkering van rechten aan uitvoerende kunstenaars" (nr. 6153)
- de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de terug te betalen billijke vergoeding" (nr. 5988)

01.01 Trees Pieters (CD&V): De werking van beheersvennootschap Uradex is zo slecht dat de minister haar op 23 september 2004 gedagvaard heeft. In december werd Uradex nogmaals gedagvaard door de algemeen secretaris van ACOD-cultuur, tevens voormalig lid van de raad van bestuur van Uradex. De rechtbank van koophandel heeft beslist dat de vennootschap onder voorlopig bewind geplaatst wordt en dat in de volgende maanden een nieuwe raad van bestuur aangesteld moet worden. Deze maatregelen moeten Uradex in staat stellen om de achterstand bij de uitbetaling van de rechten in te halen.

Van op het terrein krijg ik echter signalen dat er nog niets veranderd is. De uitbetalingen laten op zich wachten en er is ook geen communicatie over de toekomstige werking van de vennootschap. Wat is

nous ? Uradex a-t-il déjà un nouveau conseil d'administration ? Les statuts ont-ils déjà été adaptés ? Quand Uradex compte-t-il rattraper son retard ?

Entre-temps, un nouveau problème s'est posé. Le 31 janvier, le Conseil d'Etat a annulé les arrêtés royaux qui conféraient un caractère rétroactif à la rémunération équitable. Où en est-on à cet égard ? Ceux qui ont payé à tort la rémunération équitable seront-ils automatiquement remboursés ?

01.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Je me rallie à la question de Mme Pieters.

01.03 Marc Verwilghen, ministre (en néerlandais): A la suite de l'ordonnance du 30 novembre 2004 du tribunal de commerce de Bruxelles, les administrateurs provisoires désignés ont dû faire rapport au tribunal dans les soixante jours. Ils ont également dû convoquer une assemblée générale extraordinaire pour modifier les statuts et désigner de nouveaux administrateurs. A ce jour, aucun progrès n'a encore été enregistré sur ce plan.

L'Etat belge a demandé au tribunal de première instance de Bruxelles de contraindre la société à rendre publics un certain nombre de documents comptables et de rapports ayant trait à l'administration de la société. Nous estimons que les administrateurs provisoires devraient être chargés de faire rapport et de distribuer les droits perçus. Dans le cadre de cette procédure, les conclusions ont été échangées et on attend qu'une date soit fixée pour les plaidoiries.

Les contribuables ne seront pas remboursés automatiquement à la suite de l'arrêt d'annulation du Conseil d'Etat. Celui-ci n'est en effet pas compétent pour l'attribution de dommages et intérêts. Si les arrêtés royaux ont été en partie annulés, le principe même de la rémunération équitable reste acquis. Cette rémunération ne peut être remboursée par l'Etat belge, parce que ce n'est pas l'Etat belge qui l'a perçue, mais bien les sociétés de gestion Simim et Uradex. Etant donné que le principe de la rémunération équitable existe depuis le 8 juillet 1996, l'Etat belge ne demandera pas non plus à ces sociétés de rembourser la rémunération aux contribuables.

01.04 Trees Pieters (CD&V): La situation n'a pas évolué en ce qui concerne Uradex. Nous attendons toujours une date de plaidoiries dans le cadre de la deuxième procédure. Uradex fonctionne toujours

de stand van zaken? Heeft Uradex al een nieuwe raad van bestuur? Zijn de statuten al aangepast? Wat is de agenda van Uradex met betrekking tot het wegwerken van de achterstand?

Ondertussen dient zich een nieuw probleem aan. Op 31 januari heeft de Raad van State de KB's vernietigd die retroactieve werking verlenen aan de billijke vergoeding. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dit probleem? Zullen degenen die de billijke vergoeding onterecht betaald hebben, automatisch terugbetaald worden?

01.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Ik sluit mij aan bij de vraag van mevrouw Pieters.

01.03 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Ingevolge de beschikking van 30 november 2004 van de rechtbank van koophandel te Brussel, moesten de aangestelde voorlopige bewindvoerders binnen de zestig dagen aan de rechtbank verslag uitbrengen. Zij moesten ook een bijzondere algemene vergadering samenroepen om de statuten te wijzigen en nieuwe bestuurders aan te stellen. Tot op heden is er wat dat betreft nog geen vooruitgang.

De Belgische Staat heeft voor de rechtbank van eerste aanleg te Brussel gevorderd om de vennootschap te verplichten om een aantal boekhoudkundige stukken en verslagen inzake het bestuur van de vennootschap vrij te geven. De voorlopige bewindvoerders moeten volgens ons de opdracht krijgen om verslag uit te brengen en de geïnde rechten te verdelen. In het kader van deze procedure zijn de conclusies uitgewisseld en is het wachten op een pleitdatum.

De betalingsplichtigen zullen niet automatisch terugbetaald worden naar aanleiding van het vernietigingsarrest van de Raad van State. De Raad is immers niet bevoegd om een schadevergoeding toe te kennen. Ondanks de gedeeltelijke vernietiging van de KB's blijft het principe van de billijke vergoeding overeind. Ze kan niet terugbetaald worden door de Belgische Staat, aangezien ze niet geïnd is door de Belgische Staat, maar door Simim en Uradex. Aangezien het principe van de billijke vergoeding bestaat sinds 8 juli 1996, zal de Belgische Staat evenmin eisen dat Simim en Uradex de vergoeding aan de betalingsplichtigen zouden terugstorten.

01.04 Trees Pieters (CD&V): Wat Uradex betreft staan we nog geen stap verder. Het blijft wachten op een pleitdatum in de tweede procedure. Aan de werking van Uradex is nog niets veranderd. Het valt

de la même manière. On peut également regretter que les contribuables devront s'adresser au tribunal pour récupérer leur argent. Toute une série de petites organisations et d'entreprises pâtissent de ce cas de mauvaise administration.

01.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Il est exact que le Conseil d'Etat ne peut attribuer des dommages et intérêts. Il conviendra peut-être d'étudier cette question dans le cadre de la modification des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. Je regrette néanmoins que des personnes ayant obtenu gain de cause au bout de cinq ans soient amenées à entamer une nouvelle procédure. Peut-être les parties en cause devraient-elles se mettre d'accord sur le fait qu'elles acceptent l'arrêt du Conseil d'Etat et rembourseront automatiquement les montants indûment payés. Cela permettrait d'éviter une multiplication de procédures coûteuses.

01.06 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Je ne suis pas d'accord avec Mme Pieters lorsqu'elle dit que nous ne sommes nulle part. Les administrateurs provisoires exercent assurément un meilleur contrôle d'Uradex. Je suis tout à fait disposé à suivre la suggestion de M. Verherstraeten, mais je suis confronté à un problème de taille: le principe de la rémunération équitable a en effet déjà été instauré par la loi du 6 juillet 1996.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Magda De Meyer au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la désignation d'un médiateur fédéral pour le secteur de l'énergie" (n° 6147)

02.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): La loi du 20 mars 2003 prévoit pour le secteur de l'énergie la création d'un service de médiation qui n'existe toutefois pas encore. Il ressort pourtant du rapport annuel du médiateur flamand que les plaintes concernant le secteur de l'énergie sont nombreuses. Les associations qui défendent les démunis ont également remis un recueil de réclamations au ministre flamand, M. Peeters.

Actuellement, les citoyens ignorent à qui s'adresser puisque les compétences sont en partie fédérales et en partie régionales. Les informations sont diffusées au niveau régional et les plaintes sont traitées au niveau fédéral. Il doit être possible de conclure des accords adéquats avec les gouvernements des Régions, de façon à ce que les

ook te betreuren dat de betalingsplichtigen naar de rechtbank zullen moeten stappen om hun geld terug te krijgen. Allerlei kleine organisaties en bedrijven zijn de dupe van dit onbehoorlijke bestuur.

01.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Het klopt dat de Raad van State geen schadevergoedingen kan toekennen. Bij de wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten we daar misschien iets aan doen. Ik betreur niettemin dat mensen die na vijf jaar gelijk krijgen, zich nu nogmaals genoodzaakt zullen zien een procedure op te starten. Misschien moeten de gedingvoerende partijen afspreken dat ze de uitspraak van de Raad zullen aanvaarden en automatisch de ten onrechte betaalde bedragen zullen uitkeren. Zo vermijdt men een stortvloed aan dure procedures.

01.06 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Ik ben het niet eens met mevrouw Pieters dat we nog nergens staan. De voorlopige bewindvoerders zorgen alvast voor een beter controle op Uradex. Ik volg graag de suggestie van de heer Verherstraeten, maar ik zit met één groot probleem, namelijk dat het principe van de billijke vergoeding reeds ingevoerd is door de wet van 6 juli 1996.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de aanstelling van een federale ombudsman voor de energiesector" (nr. 6147)

02.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): De wet van 20 maart 2003 bepaalt dat er een ombudsdienst voor de energiesector moet worden opgericht, maar dat is nog niet gebeurd. Uit het jaarrapport van de Vlaamse ombudsman blijkt nochtans dat er veel klachten zijn over de energiesector. Ook de armenorganisaties overhandigden een klachtenbundel aan Vlaams minister Peeters.

Burgers weten momenteel niet waar ze terecht kunnen, aangezien de bevoegdheden deels op federaal en deels op gewestelijk niveau liggen. Nu wordt er op gewestelijk niveau informatie verstrekt en worden klachten op federaal niveau afgehandeld. Het moet mogelijk zijn om goede afspraken te maken met de gewestregeringen,

citoyens s'adressent à un seul point de contact.

zodat burgers op één meldpunt terecht kunnen.

Quand la ligne de médiation sera-t-elle installée et quels moyens seront prévus à cet effet ? Peut-on centraliser l'information et le traitement des réclamations au même numéro d'appel ? Pourquoi la coopération avec les Régions s'avère-t-elle si difficile ?

Wanneer wordt de ombudslijn geïnstalleerd en hoeveel middelen werden daarvoor uitgetrokken? Kan men de informatieverstrekking en de klachtenbehandeling centraliseren op hetzelfde telefoonnummer? Waarom verloopt de samenwerking met de Gewesten zo moeilijk?

02.02 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Je reconnais la nécessité de créer d'urgence un service de médiation mais cela suppose d'organiser d'abord une concertation avec les Régions et d'adapter la loi relative à l'électricité. La proposition visant à ne créer qu'un seul service de médiation et d'information s'est heurtée à l'opposition des régulateurs régionaux et fédéraux. La recherche d'une solution se poursuit au niveau fédéral.

02.02 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Zo een ombudsdienst moet inderdaad dringend worden opgericht, maar daarvoor is overleg nodig met de Gewesten en moet de elektriciteitswet worden aangepast. Een voorstel om één ombuds- en informatiedienst op te richten, stuitte op verzet bij de gewestelijke en federale regulatoren. Op federaal niveau wordt er verder gewerkt aan een oplossing.

Une enveloppe de 800.000 euros est prévue pour le fonctionnement du service de médiation. Elle est à la disposition du CREG.

Voor de werking van de ombudsdienst werd 800.000 euro uitgetrokken. Het bedrag staat ter beschikking van de CREG.

Il faudrait créer un guichet central unique susceptible de traiter à la fois les demandes d'informations et les réclamations. Les régulateurs ne partagent cependant pas cet avis. Ainsi, la VREG souhaiterait conserver le numéro gratuit de la ligne info de la Région flamande.

Er moet één centraal meldpunt komen, waar zowel vragen om informatie als klachten worden behandeld. De regulatoren hebben daarover echter een ander standpunt. De VREG wil bijvoorbeeld het algemene nummer van de Vlaamse Infolijn behouden.

J'ai demandé à plusieurs reprises aux Régions de collaborer à la création d'un service central de coordination mais les régulateurs ont affiché très peu d'enthousiasme.

Ik heb de Gewesten meermaals verzocht om samen te werken voor de oprichting van een overkoepelende dienst. Er is daartoe echter weinig bereidheid bij de regulatoren.

02.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Quand le service de médiation entrera-t-il en activité ?

02.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Wanneer zal de ombudsdienst van start kunnen gaan?

02.04 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): J'en discuterai au conseil des ministres après les vacances de Pâques.

02.04 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Na de paasvakantie zal ik dit in de ministerraad bespreken.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les conséquences de la condamnation de l'assureur DKV pour d'autres assurances" (n° 6164)

03 Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de gevolgen van de veroordeling van de verzekeraar DKV naar andere verzekeringen toe" (nr. 6164)

03.01 Simonne Creyf (CD&V): Le 7 mars 2005, la compagnie d'assurance DKV a été condamnée par le Tribunal du Travail de Bruxelles à supprimer les augmentations de prix appliquées aux preneurs d'assurances hospitalisation. L'affaire a été portée devant tribunaux par Test-Achats sur la base des

03.01 Simonne Creyf (CD&V): Op 7 maart 2005 werd verzekeraar DKV door de Brusselse rechtbank van koophandel veroordeeld tot een stopzetting van prijsverhogingen in de hospitalisatiepolis. De rechtszaak werd aangespannen door Test-Aankoop op grond van de

principes de la loi anti-discrimination, qui empêche que les primes augmentent avec l'âge de l'assuré, comme c'était le cas chez DKV. Aux personnes âgées entre 20 et 39 ans, DKV appliquait une majoration de prime de 8 %. Pour les assurés de 40 à 59 ans et jusqu'à plus de 60 ans, ces augmentations se chiffraient même à 16 et 24 %. Le juge a estimé qu'opérer une distinction entre les assurés sur la base de l'âge relevait en effet de la discrimination.

Quelles sont les conséquences de ce jugement pour les autres polices d'assurance pour lesquelles est pratiquée une segmentation sur la base de l'âge des preneurs d'assurance ? Ce jugement a-t-il des conséquences au niveau des assurances auto ?

03.02 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Le secteur des assurances hospitalisation est sous pression parce que le coût des soins médicaux est de plus en plus élevé et que la sécurité sociale rembourse de moins en moins. Pour y remédier, plusieurs assureurs ont augmenté leurs primes ou franchises.

Le juge a décidé qu'une augmentation des primes n'est pas interdite, mais qu'une différenciation de l'augmentation tarifaire en fonction de catégories d'âges doit être justifiée. Si les primes sont adaptées, elles doivent l'être de la même manière pour toutes les catégories d'âges, l'augmentation des prix des soins médicaux touchant tout un chacun.

Dans cette affaire, la loi anti-discrimination a été appliquée au secteur des assurances. Le juge s'est limité aux critères de justification objective et raisonnable pour évaluer si une pratique peut être considérée comme discriminatoire. J'estime que l'arrêt n'a pas d'incidence sur d'autres polices d'assurance reposant sur une segmentation en fonction de catégories d'âges, sauf si celle-ci n'est pas objectivement et raisonnablement justifiée. Un assureur automobile doit pouvoir justifier une segmentation sur la base de statistiques et de données actuelles.

03.03 Simonne Creyf (CD&V): Le CD&V a déposé une proposition de loi réglementant les majorations des primes d'assurances hospitalisation en fonction de l'âge

L'incident est clos.

La discussion des questions est close à 14 h. 44.

antidiscriminatiewet, omdat premies werden verhoogd op basis van de leeftijd van de verzekeringnemer. Voor mensen tussen 20 en 39 jaar werd een premieverhoging van 8 procent aangerekend. Voor personen van 40 tot 59 jaar en boven 60 jaar was dat zelfs respectievelijk 16 en 24 procent. De rechter oordeelde dat een dergelijk onderscheid op basis van leeftijd discriminerend is.

Wat zijn de gevolgen van dit vonnis voor andere verzekeringspolissen die een segmentering hanteren op grond van de leeftijd van de verzekeringnemers? Heeft dit vonnis gevolgen voor de autoverzekeringen?

03.02 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): De sector van de hospitalisatieverzekeringen staat onder druk omdat de geneeskundige zorgen steeds duurder worden en de sociale zekerheid minder lasten op zich neemt. Om hieraan het hoofd te bieden, hebben verschillende verzekeraars hun premies of vrijstellingen verhoogd.

De rechter besliste dat een verhoging van de premies niet verboden is, maar dat een differentiatie van de prijsverhoging op basis van leeftijdscategorieën moet worden gerechtvaardigd. Indien premies worden aangepast, moet dat in dezelfde mate gebeuren voor alle leeftijdscategorieën, aangezien de prijsstijging van geneeskundige zorgen iedereen treft.

In deze rechtszaak werd de antidiscriminatiewet toegepast op de verzekeringssector. De rechter beperkte zich tot de criteria van objectiviteit en redelijke rechtvaardiging om te bepalen of een praktijk discriminerend is. Het vonnis heeft volgens mij geen invloed op andere verzekeringspolissen die een segmentering op grond van leeftijd hanteren, tenzij de segmentering niet objectief en redelijk gerechtvaardigd is. Een autoverzekeraar moet een segmentering kunnen rechtvaardigen met statistieken en actuele gegevens..

03.03 Simonne Creyf (CD&V): CD&V diende een wetsvoorstel in om leeftijdsgebonden premieverhogingen van hospitalisatieverzekeringen te reglementeren.

Het incident is gesloten.

De bespreking van de vragen eindigt om 14.44 uur.